


Säkerhetsinformation

Lampan är inte lämplig för ledningsmonterad dimmer. Använd endast inomhus. Använd inte som nödbelysning. Undvik elstöt, installera inte i fuktiga eller våta utrymmen.

 Låt inte lampan komma i kontakt med vatten

Systemkrav

Minst en av följande apparater är nödvändiga: SMART HOME by hornbach gateway eller annan ZigBee 3.0-kompatibel gateway. För inställning och kontroll måste smart-lampan befinna sig inom nätverkets räckvidd.


Tekniska data

Märkspänning	220–240 V~ 50/60 Hz
Märkeffekt	5 W
Standbyeffekt	max. 0,5 W
Ljusflöde	350 lm
Färgtemperatur	2200K-5000K
Energieffektivitet	Klass F
Lamphölje	GU10
Frekvensband	2400-2483,5 MHz
Max. överförings-effekt	10 dBm
Räckvidd utan hinder	30 m
Protokoll	ZigBee 3.0

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar HORNBAK Baumarkt AG att denna typ av radioutrustning "Smart LED-lampa" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Fullständig text i Intyget om överensstämmelse återfinns på följande webbadress: www.hornbach.com/productcompliance

Avfallshantering

 Symbolen "överstruken soptunna" kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljökadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.

I Tyskland är HORNBAK skyldiga att:

- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad i HORNBAK-butiken
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBAK-butik
- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.

Säkerställ att alla personliga data har raderats innan apparaten avfallshanteras (se "Fabriksåterställning").

Kontakta www.hornbach.com eller lokala myndigheter för mer information.

Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshanterat det miljövänligt.

SMART HOME by hornbach Inneslutning:

- Kontrollera att installationsplatsen är inom ditt nätverks räckvidd.
- Klicka på plussymbolen i hörnet uppe till höger och sedan på "Apparat".
- Välj din VIYU-lampa och ställ in din gateway på parningsläge genom att klicka på + i det övre högra hörnet.
- Tänd lampan.
- Lampan bekräftar parningen genom att blinka en gång.
- Du hittar den nya lampan i enhetsöversikten. Nu kan du byta namn på den.

Borttagning:

- Gå till "enhetsinformation" för lampan och tryck på "Avlägsna".
- Lampan indikerar lyckad borttagning genom att blinka en gång och minska ljusstyrkan till 5 %.





Ansluta till en annan Zigbee 3.0-kompatibel gateway

Se instruktionerna till din gateway.

Fabriksåterställning

- Koppla från lampan från elnätet sex gånger inom kort tid.
- Lampan indikerar lyckad återställning genom att blinka två gånger.

FLAIR 10454470**VIYU**

-  Smart LED-lampa
-  Žárovka Smart LED
-  Inteligentná LED lampa
-  Lampă LED Smart

Manufactured for
HORNBAK Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com



10454470_2024/10_V1.2_B

SMART HOME by hornbach Zařazení:

- Zkontrolujte, zda je místo instalace v dosahu vaší sítě.
- Klepněte na symbol + v pravém horním rohu a poté na „zařazení“.
- Vyberte osvětlení VIYU a nastavte vaši bránu v režimu párování klepnutím na + v pravém horním rohu.
- Zapněte žárovku.
- Kontrolka potvrdí spárování blikáním.
- V přehledech zařízení najdete novou žárovku. Nyní ho můžete znovu přejmenovat.

Odstranění:

- Přejděte na „podrobnosti zařízení“ žárovky a stiskněte tlačítko „Odpojit“.
- Kontrolka indikuje úspěšné odstranění jedním bliknutím a snížením jasu na 5%.


Zahrnutí do jiné gateway kompatibilní se Zigbee 3.0

Viz pokyny k vaší gateway.

Vynulovat na nastavení z výroby

- V krátkém intervalu odpojte žárovku šestkrát se sítě.
- Kontrolka signalizuje úspěšné resetování dvojím zablikáním.

Bezpečnostní informace

Žárovka není určena pro stmívače. Používejte pouze ve vnitřních prostorách. Nepoužívejte jako nouzové osvětlení. Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neinstalujte žárovku na mokřích nebo vlhkých místech.  Nedovolte, aby se žárovka dostala do kontaktu s vodou.

Systémové požadavky

Nejméně jeden z následujících přístrojů je nutný: SMART HOME - brána společnosti hornbach nebo jiná ZigBee 3.0 kompatibilní brána. Pro nastavení a ovládání musí být v dosahu vaší sítě smart žárovka.


Technické parametry

Jmenovité napětí	220-240V~ 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	5 W
Příkon v pohotovostním režimu	max. 0,5 W
Světelný tok	350 lm
Barevná teplota	2200K-5000K
Třída energetické účinnosti F	
Krytka žárovky	GU10
Frekvenční pásmo	2400-2483,5 MHz
Max. vysílací výkon	10 dBm
Rozsah v podmínkách volného pole:	30 m
Protokol	ZigBee 3.0

Prohlášení o shodě

Tímto HORNBAK Baumarkt AG prohlašuje, že typ rádiového zařízení "žárovka SMART LED" je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: www.hornbach.com/productcompliance

Likvidace odpadů

 Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netříděném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí.

HORNBAK je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vzít v prodejně HORNBAK bezplatně zpět starý přístroj stejného druhu
- také bez zakoupení nového přístroje vzít v prodejně HORNBAK bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm)
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

Zajistěte, aby veškerá osobní data byla vymazána před likvidací přístroje (viz „Obnova továrního nastavení“).


Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úřadů.

Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

SK

Bezpečnostné informácie

Lampa nie je vhodná pre sériové stmievače. Používajte len v interiéri. Nepoužívajte ako núdzové osvetlenie. Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, neinštalujte na vlhké alebo mokré miesta.

 Nedovoľte, aby sa lampa dostala do kontaktu s vodou.

Systémové požiadavky

Potrebné je aspoň jedno z nasledovných zariadení: brána SMART HOME by hornbach alebo iná brána kompatibilná so štandardom ZigBee 3.0. Na nastavenie a ovládanie musí byť inteligentná lampa v dosahu vašej siete.


Technické údaje

Menovité napätie	220-240 V~ 50/60 Hz
Menovitý výkon	5 W
Spotreba v pohotovostnom režime	max. 0,5 W
Svetelný tok	350 lm
Teplota chromatičnosti	2200K-5000K
Energetická trieda	F
Krytka lampy	GU10
Frekvenčné pásmo	2400-2483,5 MHz
Max. vysielací výkon	10 dBm
Rozsah vo voľnom priestore	30 m
Protokol	ZigBee 3.0

Vyhlasenie o zhode

HORNBACK Baumarkt AG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu „Inteligentná LED lampa“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.hornbach.com/productcompliance

Likvidácia odpadu

 Symbol „priečiarknutý kontajner na odpady“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispievate k ochrane zdrojov a životného prostredia.

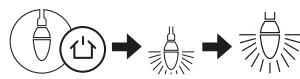
HORNBACK je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrať do predajne HORNBACK bezodplatne späť použitý prístroj rovnakého druhu
- aj bez novej kúpy zobrať do predajne HORNBACK bezodplatne späť až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm)
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnúť bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Uistite sa, že pred likvidáciou prístroja boli vymazané všetky osobné údaje (pozri „Obnovenie továrenských nastavení“).

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady.

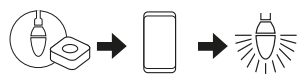
Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenía. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

SMART HOME by hornbach
Zahrnutie:

- Uistite sa, že miesto inštalácie je v dosahu vašej siete.
- Klepnite na symbol plus + v pravom hornom rohu, potom na položku „zariadenie“.
- Vyberte vašu lampu VIYU a nastavte si bránu v režime párovania klepnutím na symbol + v pravom hornom rohu.
- Zapnite lampu.
- Lampa potvrdí spárovanie jedným bliknutím.
- V prehľade zariadení nájdete novú lampu. Teraz ju môžete premenovať.

Odstránenie:

- Prejdite na „detaily zariadenia“ lampy a stlačte tlačidlo „Odpojiť“.
- Lampa signalizuje úspešné odstránenie jedným bliknutím a znížením jasu na 5 %.





Zahrnutie do inej brány kompatibilnej so Zigbee 3.0

Pozrite pokyny ke vašej bráne.

Vynulovanie na výrobné nastavenia

- V krátkom intervale odpojte lampu šesťkrát z napájania.
- Lampa dvojitým bliknutím signalizuje úspešné vynulovanie.

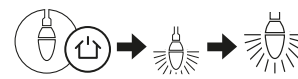
FLAIR 10454470**VIYU**

-  Smart LED-lampa
-  Žárovka Smart LED
-  Inteligentná LED lampa
-  Lampă LED Smart

Manufactured for
HORNBACK Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com



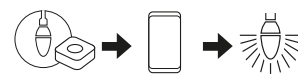
10454470_2024/10_V1.2_B

SMART HOME by hornbach
Includere:

- Asigurați-vă că locația de instalare se află în aria de cuprindere a rețelei dvs.
- Atingeți simbolul + în colțul din dreapta sus și după aceea „dispozitiv“.
- Alegeți lampa VIYU și setați gateway-ul în modul de împerechere atingând + în colțul din dreapta sus.
- Alimentați lampa.
- Lampa va confirma împerecherea printr-o singură clipire.
- În prezentarea dispozitivelor veți găsi noua lampă. Acum puteți s-o redenumiți.

Îndepărtare:

- Navigați la „detalii dispozitiv“ ale lămpii și apăsați „Deconectați“.
- Lampa indică îndeprtarea reușită printr-o singură clipire și prin reducerea luminozității la 5%.

Includere într-un alt gateway compatibil Zigbee 3.0


Vezi instrucțiunile gateway-ului.

Revenire la setările din fabrică

- Deconectați lampa de șase ori de la rețeaua de alimentare într-un timp scurt.
- Lampa indică resetarea reușită prin două clipiri.

RO

Informații privind securitatea

Lampa nu se pretează la funcția dimming. Utilizați-o numai în zone interioare. Nu utilizați ca iluminare de urgență. Pentru a evita electrocutarea, nu instalați în locuri umede sau cu aburi.  Nu lăsați lampa să intre în contact cu apa.

Cerințe de sistem

Este necesar cel puțin unul dintre următoarele echipamente: gateway SMART HOME by hornbach sau alt gateway compatibil ZigBee 3.0. Pentru configurare și control lampa smart trebuie să se afle în aria de cuprindere a rețelei dvs.


Date tehnice

Tensiunea nominală	220-240V~ 50/60 Hz
Puterea nominală	5 W
Putere standby	max. 0,5 W
Fluxul luminos	350 lm
Temperatură culoare	2200K-5000K
Eficiență energetică	Clasă F
Soclu bec	GU10
Banda de frecvență	2400-2483,5 MHz
Putere de transmisie max.	10 dBm
Rază de acțiune în condiții de câmp liber	30 m
Protocol	ZigBee 3.0

Declarație de conformitate

Prin prezenta, HORNBACK Baumarkt AG declară că „Lampa LED Smart“ de tip echipament radio este conformă cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: www.hornbach.com/productcompliance

Eliminarea deșeurilor

 Simbolul de „tombon tăiat“ impune eliminarea separată ca deșeurii a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeurii la gunoii menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparaturii electrice și electronice. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător.

Compania HORNBACK are următoarele obligații în Germania:

- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBACK, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou
- să recepționeze fără costuri până la 3 aparate electrice sau electronice uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBACK, și fără achiziționarea unui aparat nou
- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Înainte de eliminarea aparatului ca deșeu asigurați-vă că au fost șterse toate datele personale (a se vedea „Resetare la valorile din fabrică“).

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente.

Copiii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfixiere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeurii în mod ecologic.